



# 沉浸式翻譯 APP 使用簡介

- 是一款完全免費使用的沉浸式網頁雙語翻譯套件，可支援 DeepL/Google/騰訊/火山翻譯等多種翻譯服務，支援 Firefox/Chrome/油猴腳本，亦可在 iOS Safari 上使用。
- 具好用、革命性，飽受讚譽的AI 驅動的雙語網頁翻譯擴展之特性，能幫助效地打破信息差，即使在手機上也可以用！

## 主要特性：

- 沉浸式閱讀外文網站 - 通過智能識別網頁主內容區域並進行雙語對照翻譯，沉浸式翻譯提供了全新的外文閱讀體驗，因此得名“沉浸式翻譯”
- 強大的輸入框翻譯 - 將任何網頁上的輸入框化身為多語言翻譯器，立刻解鎖谷歌搜索，ChatGPT 等工具的雙語實時對話體驗
- 高效的文件翻譯 - 一鍵導出雙語電子書，同時支持 PDF、字幕、TXT 等文件的實時雙語翻譯

# 沉浸式翻譯 APP 取得方式 1

chrome 線上應用程式商店

登入

首頁 > 擴充功能 > 沉浸式翻譯



## 沉浸式翻譯

immersivetranslate.com

★★★★★ 356 ⓘ | 實用工具 | 200,000+ 位使用者

按此加入APP!!



加到 Chrome

總覽

隱私權實務規範

評論

支援

相關項目



沉浸式翻譯  轻松愉快  
轻松获取

# 沉浸式翻譯 APP 取得方式 2

首頁 / 生產力 / 沉浸式翻譯



沉浸式翻譯

[Owen Young](#)

★★★★★ (151) | 100,000+ 使用者 | 生產力

按此取得APP!!



取得

與您的瀏覽器相容

**The Spectator Index** @spectatorindex · Nov 4

BREAKING: Elon Musk says Twitter employees who were sacked were given three months of severance, which he says is '50% more than legally required'.

突发事件：埃隆马斯克表示，被解雇的 Twitter 员工获得了三个月的遣散费，他说这“比法律要求的要多 50%”。

85 687 3,958

---

**The Spectator Index** @spectatorindex · Nov 4

BREAKING: Crude oil price up 3.7% to \$91.4, the highest in over three weeks.

突破：原油价格上涨 3.7% 至 91.4 美元，为三周以来最高。

40 418 1,558

Home

- Explore
- Notifications
- Messages
- Bookmarks
- Lists
- Profile
- More

Tweet

Elon Musk replied  
**christmas** @DojaCat · 2h  
i don't wanna be christmas forever @elonmusk please help i've made a mistake

1,119 5,583 51.6K

Elon Musk @elonmusk · 2h  
Replying to @DojaCat  
Working on it!

835 1,026 22.7K

Jane Manchun Wong Retweeted  
**Jack Lawrence** @JackMLawrence · 10h  
It took me less than 25 minutes to set up a fake anonymous Apple ID using a VPN and disposable email, attach a masked debit card to it (with the address being Twitter's HQ), and get a verified account for a prominent figure. Just think what a nation-state or bad actor could do...

601 13.1K 69K

詳細資料

版本 0.6.17

更新時間 2023年6月22日

[可在 3 語言中使用](#)

條款

[隱私權原則](#)

開發人員

[中的其他附加元件 Owen Young](#)

檢舉不當使用

描述

# Google擴充《沉浸式翻譯》功能為例

The screenshot displays the Chrome Web Store page for the Immersive Translate extension. The browser's address bar shows the URL: [chrome.google.com/webstore/detail/immersive-translate/bpoadfkcbjbfhfodiogcnhhhpibjbnh](https://chrome.google.com/webstore/detail/immersive-translate/bpoadfkcbjbfhfodiogcnhhhpibjbnh). The extension's name is "沉浸式翻譯" (Immersive Translate) with the website [immersivetranslate.com](https://immersivetranslate.com). It has a 5-star rating and 356 reviews, and is categorized as a "實用工具" (Productivity) with over 200,000 users. A permissions dialog box is open, asking "要新增「沉浸式翻譯」嗎?" (Do you want to add Immersive Translate?). The permissions listed are "讀取及變更你在所有網站上的所有資料" (Read and change all your data on all websites). The "新增擴充功能" (Add extension) button is circled in red. Below the extension details, there are navigation links: "總覽" (Overview), "隱私權實務規範" (Privacy Policy), "評論" (Reviews), "支援" (Support), and "相關項目" (Related items). At the bottom, a video player shows a promotional video for the extension with the text "沉浸式翻譯" (Immersive Translate) and "轻松愉快 轻松获取" (Easy and enjoyable, easy to get).

# 已成功擴充《沉浸式翻譯》功能

沉浸式翻譯 - Chrome X | "沉浸式翻譯"如何協助 X | 沉浸式翻譯使用調研 - X | 雙語網頁翻譯 - 電子中 X | 沉浸式翻譯 - Chrome X | Chrome 線上應用程式 X | 沉浸式翻譯 - 固定插件 X

onboarding.immersivetranslate.com

Neue Suche 機關網站 圖書館 中文書店 日文書店 德文書店 英文書店 大陸書店 Google 翻譯 Google 首頁 Yahoo 奇摩



快速开始体验沉浸式翻译

1 固定插件 2 翻译网页 3 开始使用

将 沉浸式翻译 添加到工具栏



我已完成，开始翻译

擴充功能

具有完整存取權  
這些擴充功能可以查看並變更這個網站上的資訊。

- Dr.eye 嵌入翻譯外掛程式
- Google 輸入工具
- Mate Translate - translator, di...
- 沉浸式翻譯
- 飛比購物幫手：網路購物即時...

不需要存取權  
這些擴充功能不需要查看和變更這個網站上的資訊。

- Cisco Webex Extension

管理擴充功能

記得按下釘選即會直接出現在功能列上!!

# 進行《沉浸式翻譯》目標語言設定

沉浸式翻譯 - ( x | "沉浸式翻譯" x | 沉浸式翻譯使 x | 双语网页翻译 x | 沉浸式翻譯 - ( x | Chrome 線上 x | 法務部司法官 x | 法務部司法官 x | Duncker & H x | +

← → ↻ 🏠 不安全 | 172.31.87.140/opac895/forms/bibliography/book\_detail.aspx

Neue Suche 機關網站 圖書館 中文書店 日文書店 德文書店 英文書店 大陸書店 Google 翻譯 Google 首頁 Yahoo奇摩 登入 - 原文語言: 自動檢測語言 其他書籤



## 圖書資訊查詢系統

法務部司法官學院圖書室  
Library of Academy for the Judiciary, Ministry of Justice

| 首頁 | 最新消息 | 圖書館公告 | 網站導覽 | 登入

館藏查詢 > 館藏查詢結果 > 圖書館藏訊息

館藏資料:

資料別: 電子資源



amazon.com



識別號	01110158
題名	KI-Schöpfungen und Urheberrecht [ electronic resource ]
作者	von Monika Muhr
ISBN	9783428586103
出版價格	EUR\$ 100
其他ISBN	9783428186105
語文別	德文(GERMANY)
出版項	Duncker & Humblot
版本項	1. Auflage
集叢項	Internetrecht und Digitale Gesellschaft / Begründet von Ernst E. Hirsch;Band 35 , 2363-5479
標題項	1.Künstliche Intelligenz 2.Computerkunst 3.Kunstproduktion 4.Listungsschutzrecht 5.Urheberrecht 6.Werk 7.Begriff 8.Rechtsvergleich 9.Persönlichkeitsrecht 1.Deutschland
稽核項	1 online resource (225 Seiten)
附註項	Includes bibliographical references(S.[209]-222) and index. Dissertation, Universität Erlangen-Nürnberg, 2021. Title from publishers bibliographic system (viewed on 9 Jun 2023). Also issued in print format Mode of access: World Wide Web
摘要	»AI Creations and Copyright Law«: Artificial Intelligence (AI) as one of the most important technologies of the 21st century, is entering all areas of life and does not spare the creative industry: Artificial intelligence now paints pictures, writes poems and stories, translates texts without errors and composes music. The present study examines the need for and worthiness of protection of such AI creations under German copyright law and addresses the question of their appropriate integration into the existing structure of intellectual property law.

原文語言: 自動檢測語言  
目標語言: 繁體中文 (Tra...  
簡體中文 (Simplified Chinese)  
繁體中文 (Traditional Chinese)  
英語 (English)  
日語 (Japanese)  
韓語 (Korean)  
西班牙語 (Spanish)  
德語 (German)  
法語 (French)  
葡萄牙語 (Portuguese)  
俄語 (Russian)  
阿拉伯語 (Arabic)  
意大利語 (Italian)  
馬來語 (Malay)  
印尼語 (Indonesian)  
阿非利卡語 (Afrikaans)  
泰語 (Thai)  
烏爾都語 (Urdu)  
藏語 (Tibetan)  
保加利亞語 (Bulgarian)  
孟加拉語 (Bengali)

參觀人次: 75071  
館藏  
期刊查詢

# 進行《沉浸式翻譯》相關功能設定

The screenshot shows the 'Options' page for the Immersive Translation Chrome extension. On the left is a navigation menu with '基本設定' (Basic Settings) highlighted in pink. A red arrow points from this menu item to the '選項' (Options) button in the extension's dropdown menu. The main content area is titled '基本設定' and includes sections for '目標語言' (Target Language), '翻譯服務' (Translation Service), '總是翻譯的語言' (Always Translate Languages), '永不翻譯的語言' (Never Translate Languages), '總是翻譯的網址' (Always Translate URLs), and '永不翻譯的網址' (Never Translate URLs). The '目標語言' section shows '英語 (English)' selected. The '翻譯服務' section shows 'Microsoft Translator' selected. The '總是翻譯的語言' section has a dropdown menu with '編輯' (Edit) visible. The '總是翻譯的網址' and '永不翻譯的網址' sections each have a '新增' (Add) button.

法務部司法官學院圖書室 | 法務部司法官學院圖書室 | Duncker & Humblot - Berlin: KI | Options

沉浸式翻譯 | chrome-extension://bpoadfkcjbfbfhfodiogcnhhhhpibjhbh/options.html#general

Neue Suche | 機關網站 | 圖書館 | 中文書店 | 日文書店 | 德文書店 | 英文書店 | 大陸書店 | Google 翻譯 | Google | 首頁 | Yahoo 奇摩 | 登入 - C | 其他書籤

## 沉浸式翻譯

0.6.20

- 基本設定
- 介面設定
- 輸入框增強
- 進階設定
- 匯入/匯出
- 關於

### 基本設定

#### 目標語言

將其它語言翻譯為你設定的語言

總是翻譯的語言

當頁面語言為下列語言時，會自動翻譯為目標語言

英語 (English) ×

#### 翻譯服務

選擇你想用的翻譯服務

總是翻譯的語言

當頁面中某一段落的語言為下列語言時，將跳過翻譯

編輯

#### 總是翻譯的網址

當網站為下列網域名稱時，會自動翻譯為目標語言

新增

#### 永不翻譯的網址

新增

原文語言：自動檢測語言

目標語言：繁體中文 (Tra...)

翻譯服務：微軟翻譯

針對該網站：預設

當鼠標滑過：不做任何事情

翻譯 (Alt + A)

更多

選項 V0.6.20

按下《選項》進入相關翻譯功能選項設定!!

# 安裝《沉浸式翻譯》APP後網頁效果

沉浸式翻譯 - ( X | "沉浸式翻譯" X | 沉浸式翻譯使 X | 双语网页翻译 X | 沉浸式翻譯 - ( X | Chrome 線上 X | 法務部司法官 X | 法務部司法官 X | Duncker & Humblot X

← → ↻ 🏠 elibrary.duncker-humblot.com/book/56270/ki-schopfung-und-urheberrecht

Neue Suche 機關網站 圖書館 中文書店 日文書店 德文書店 英文書店 大陸書店 Google 翻譯 Google 首頁 Yahoo 奇摩 登入 - Cisco WebEx 線上翻譯\_英語線上... 其他



**Duncker & Humblot**  
eLibrary

Academy for the Judiciary, Ministry of Justice

司法部司法學院

EN / DE 在 / 的 | Login 登錄

Search

Subjects (Books) 科目 (書籍) > Law > Laws of specific jurisdictions & specific areas of law > Company, commercial & competition law: general > Commercial law 商法 > E-commerce law 電子商務法

特定司法管轄區的法律和特定法律領域

公司、商業和競爭法：一般

BOOK 書

## KI-Schöpfungen und Urheberrecht 人工智慧創作和版權

Muhr, Monika 莫爾·莫妮卡·

Internetrecht und Digitale Gesellschaft, Vol. 35

互聯網法律與數字社會，第35卷

(2022)



Read now

Download (PDF)

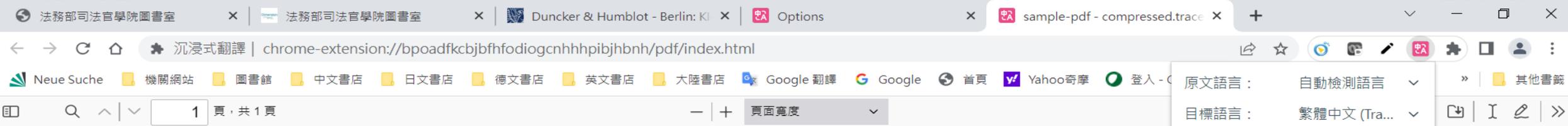
### Abstract 抽象

»AI Creations and Copyright Law«: Artificial Intelligence (AI) as one of the most important technologies of the 21st century, is entering all areas of life and does not spare the creative industry: Artificial intelligence now paints pictures, writes poems and stories, translates texts without errors and composes music. The present study examines the need for and worthiness of protection of such AI creations under German copyright law and addresses the question of their appropriate integration into the existing structure of intellectual property law.

»人工智慧創作和版權法“：人工智慧 (AI) 作為21世紀最重要的技術之一，正在進入生活的各個領域，並且不放棄創意產業：人工智慧現在可以畫畫，寫詩和故事，翻譯文本沒有錯誤並創作音樂。本研究審查了根據德國版權法保護此類人工智慧創作的必要性和價值，並探討了將其適當納入現有智慧財產權法結構的問題。

Table of Contents 目錄

# 《沉浸式翻譯》翻譯本機PDF檔案



## Sample PDF

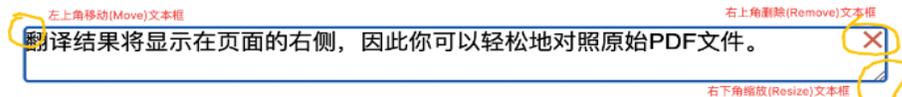
Drag the local PDF file directly into this window, or click the first button in the upper right corner of this page to upload your local PDF file and the Immersive Translation extension will start translating your PDF file immediately.

The translation result will be displayed on the right side of the page, so you can easily cross-reference the original PDF file.

Let's enjoy the immersive translation experience together!

Notes:

1. Bilingual PDF export is not yet supported, but will be in the future, so stay tuned.
2. If the PDF page is a picture, the translated page will be a blank page, because we only translate the text part.
3. Some PDF documents may have overlapping translations, if this happens, you can select the text box of the translation, and then drag, zoom, or delete the text box to get a better reading experience. As shown in the figure below:



## 樣本 PDF

將本地 PDF 檔直接拖到此視窗中，或按下此頁  總是翻譯 英語 更多

翻譯結果將顯示在頁面右側，因此您可以輕

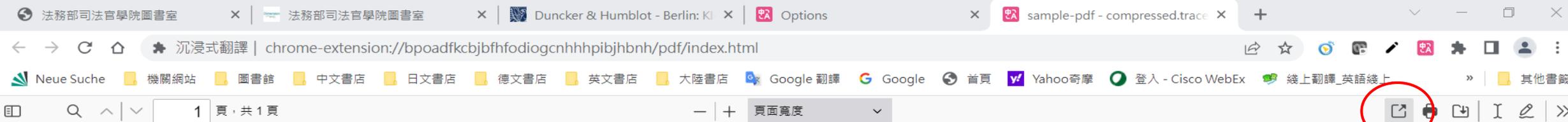
讓我們一起享受身臨其境的翻譯體驗！

筆記：

1. 目前尚不支援雙語PDF導出，但將來會支
2. 如果PDF頁面是圖片，則翻譯頁面將是空白頁，因為我們只翻譯文本部分。
3. 某些PDF文檔可能有重疊的翻譯，如果發生這種情況，您可以選擇翻譯的文本框，然後拖動，縮放或刪除文本框以獲得更好的閱讀體驗。如下圖所示：

按下《更多》，取得更多翻譯功能選項!!

# 《沉浸式翻譯》開啟PDF檔案



## Sample PDF

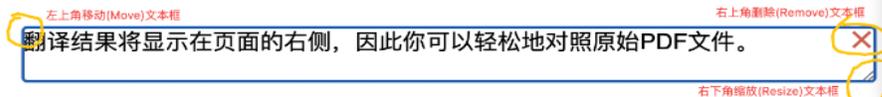
Drag the local PDF file directly into this window, or click the first button in the upper right corner of this page to upload your local PDF file and the Immersive Translation extension will start translating your PDF file immediately.

The translation result will be displayed on the right side of the page, so you can easily cross-reference the original PDF file.

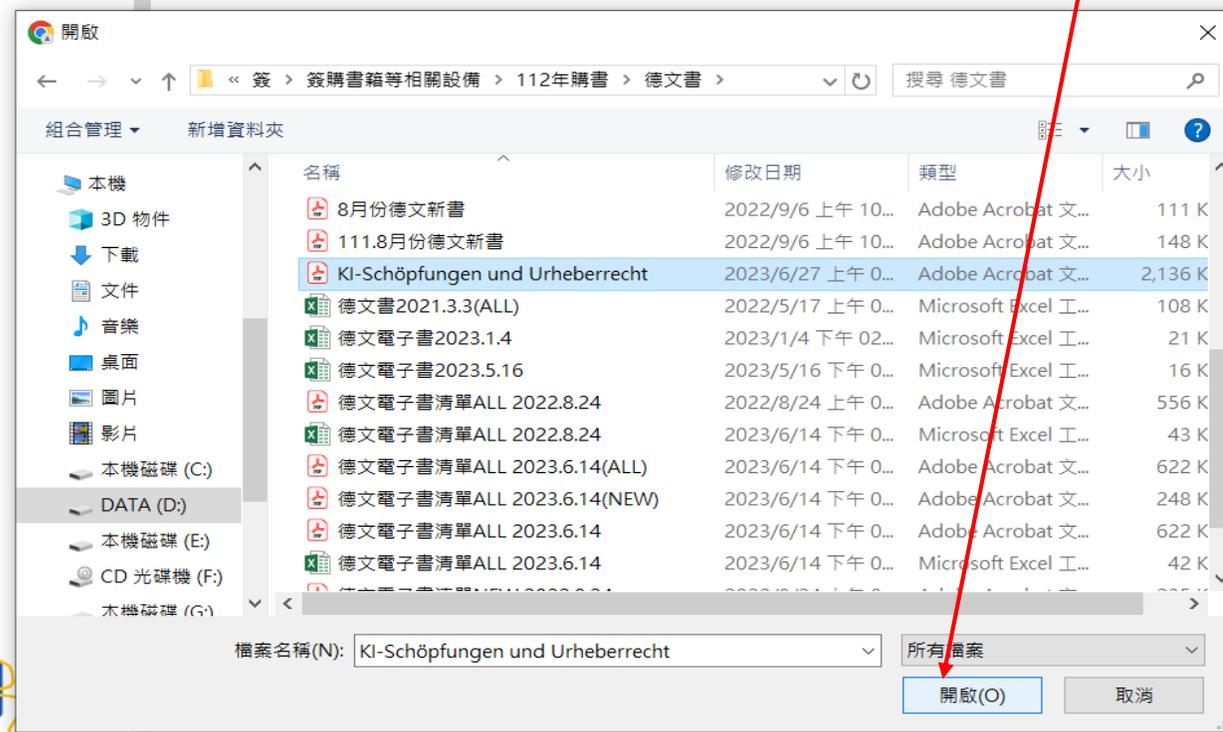
Let's enjoy the immersive translation experience together!

Notes:

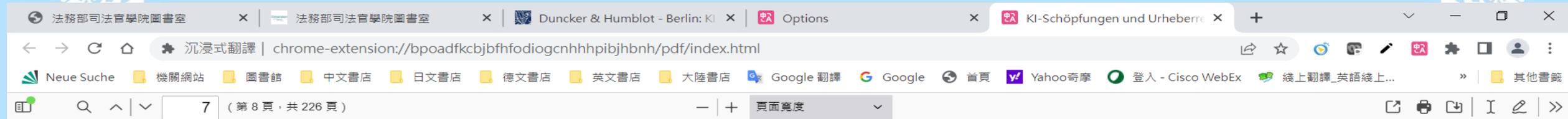
1. Bilingual PDF export is not yet supported, but will be in the future, so stay tuned.
2. If the PDF page is a picture, the translated page will be a blank page, because we only translate the text part.
3. Some PDF documents may have overlapping translations, if this happens, you can select the text box of the translation, and then drag, zoom, or delete the text box to get a better reading experience. As shown in the figure below:



## 樣本 PDF



# 《沉浸式翻譯》成功翻譯PDF檔案



## Vorwort

Die vorliegende Arbeit wurde im Wintersemester 2021 von der Juristischen Fakultät der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg als Dissertation angenommen. Literatur, Rechtsprechung und relevante Entwicklungen sind bis zur Abgabe im Juli 2021 berücksichtigt.

Mein Dank gilt an erster Stelle meinem Doktorvater, Herrn Prof. Dr. Franz Hofmann, LL.M. (Cambridge), mit dessen großartiger Unterstützung aus einer anfänglich nur vagen Idee die vorliegende umfangreiche Untersuchung entstehen konnte. Ohne unsere regelmäßigen Gespräche und Diskussionen, in denen ich meine Thesen auf ihre Qualität überprüfen und viele wertvolle Anregungen und Impulse mitnehmen konnte, wäre die Arbeit in der vorliegenden Form und Tiefe nicht möglich gewesen.

Ihm und Herrn Prof. Dr. Thomas Regenfus danke ich zudem für die zügige Erstellung der Gutachten, sowie Herrn Prof. Dr. Georg Caspers für die angenehme Leitung der Prüfungskommission.

Weiter danke ich dem Herausgeber Herrn Dirk Heckmann für die Aufnahme der Arbeit in die die vorliegende Schriftenreihe.

Besonderer Dank gebührt meinem Freund und Kollegen Dr. Dominik Soliman, der diese Arbeit über all die Jahre mit ungebrochener Begeisterung verfolgt, kommentiert, sowie mich laufend über neue Entwicklungen im Bereich künstliche Intelligenz und Urheberrecht informiert hat. Ihm schulde ich zudem großen Dank für die sorgfältige Durchsicht des Manuskripts.

Bedanken möchte ich mich außerdem bei meinen Kollegen Dr. Benjamin Sorg, Dr. Wolfgang Behr, Dr. Dirk Wiedemann, LL.M. oec. und Dr. Matthias Ringer, die mich immer wieder auf interessante Beiträge zu meinem Thema aufmerksam gemacht haben. Meinem Vorgesetzten und Mentor, Herrn Dr. Philipp Neuwald, danke ich für die große Flexibilität und den Freiraum, den er mir für diese Arbeit

## 前言

本作品於 2021 年冬季學期被埃爾朗根-紐倫堡佛裡德里希-亞歷山大大學法學院接受為論文。文獻、判例和相關發展在 2021 年 7 月提交。

首先，我要感謝我的博士生導師 Franz Hofmann 教授，LL.M. (劍橋)，在他們的大力支援下，目前的廣泛研究可以從最初模糊的想法中脫穎而出。如果沒有我們定期的對話和討論，我能夠檢查我的論文的品質並帶走許多有價值的建議和衝動，這項工作就不可能以目前的形式和深度進行。

我還要感謝他和 Thomas Regenfus 教授迅速準備報告，以及 Georg Caspers 教授對考試委員會的愉快管理。

我還要感謝編輯德克·赫克曼先生的錄音本系列作品。

特別感謝我的朋友和同事 Dominik Soliman 博士，他多年來一直以不間斷的熱情關注和評論這項工作，並不斷向我介紹人工智慧和版權領域的新發展。我還要感謝他認真審閱了手稿。

我還要感謝我的同事 Benjamin Sorg 博士，Wolfgang Behr 博士，Dirk Wiedemann 博士。M. 還有馬蒂亞斯·林格博士，他們總是讓我注意到關於我主題的有趣文章。我要感謝我的導師和導師 Philipp Neuwald 博士，感謝他為我的工作提供了極大的靈活性和自由度。

我還要向我的父母表示衷心的感谢。感謝我母親總是敞開心扉和鼓勵的談話。

